

# Deuteronomy 31

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



1 And Moses<sup>H4872</sup> went<sup>H3212</sup> and spake<sup>H1696</sup> these words<sup>H1697</sup> unto all Israel<sup>H3478</sup>. 2 And he said<sup>H559</sup> unto them, I am an hundred<sup>H3967</sup> and twenty<sup>H6242</sup> years<sup>H8141</sup> old<sup>H1121</sup> this day<sup>H3117</sup>; I can<sup>H3201</sup> no more go out<sup>H3318</sup> and come in<sup>H935</sup>: also the LORD<sup>H3068</sup> hath said<sup>H559</sup> unto me, Thou shalt not go over<sup>H5674</sup> this Jordan<sup>H3383</sup>. 3 The LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>, he will go over<sup>H5674</sup> before<sup>H6440</sup> thee, and he will destroy<sup>H8045</sup> these nations<sup>H1471</sup> from before<sup>H6440</sup> thee, and thou shalt possess<sup>H3423</sup> them: and Joshua<sup>H3091</sup>, he shall go over<sup>H5674</sup> before<sup>H6440</sup> thee, as the LORD<sup>H3068</sup> hath said<sup>H1696</sup>. 4 And the LORD<sup>H3068</sup> shall do<sup>H6213</sup> unto them as he did<sup>H6213</sup> to Sihon<sup>H5511</sup> and to Og<sup>H5747</sup>, kings<sup>H4428</sup> of the Amorites<sup>H567</sup>, and unto the land<sup>H776</sup> of them, whom he destroyed<sup>H8045</sup>. 5 And the LORD<sup>H3068</sup> shall give them up<sup>H5414</sup> before your face<sup>H6440</sup>, that ye may do<sup>H6213</sup> unto them according unto all the commandments<sup>H4687</sup> which I have commanded<sup>H6680</sup> you. 6 Be strong<sup>H2388</sup> and of a good courage<sup>H553</sup>, fear<sup>H3372</sup> not, nor be afraid<sup>H6206</sup> of them<sup>H6440</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>, he it is that doth go<sup>H1980</sup> with thee; he will not fail<sup>H7503</sup> thee, nor forsake<sup>H5800</sup> thee. 7 And Moses<sup>H4872</sup> called<sup>H7121</sup> unto Joshua<sup>H3091</sup>, and said<sup>H559</sup> unto him in the sight<sup>H5869</sup> of all Israel<sup>H3478</sup>, Be strong<sup>H2388</sup> and of a good courage<sup>H553</sup>: for thou must go<sup>H935</sup> with this people<sup>H5971</sup> unto the land<sup>H776</sup> which the LORD<sup>H3068</sup> hath sworn<sup>H7650</sup> unto their fathers<sup>H1</sup> to give<sup>H5414</sup> them; and thou shalt cause them to inherit<sup>H5157</sup> it. 8 And the LORD<sup>H3068</sup>, he it is that doth go<sup>H1980</sup> before<sup>H6440</sup> thee; he will be with thee, he will not fail<sup>H7503</sup> thee, neither forsake<sup>H5800</sup> thee: fear<sup>H3372</sup> not, neither be dismayed<sup>H2865</sup>.

9 And Moses<sup>H4872</sup> wrote<sup>H3789</sup> this law<sup>H8451</sup>, and delivered<sup>H5414</sup> it unto the priests<sup>H3548</sup> the sons<sup>H1121</sup> of Levi<sup>H3878</sup>, which bare<sup>H5375</sup> the ark<sup>H727</sup> of the covenant<sup>H1285</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, and unto all the elders<sup>H2205</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. 10 And Moses<sup>H4872</sup> commanded<sup>H6680</sup> them, saying<sup>H559</sup>, At the end<sup>H7093</sup> of every seven<sup>H7651</sup> years<sup>H8141</sup>, in the solemnity<sup>H4150</sup> of the year<sup>H8141</sup> of release<sup>H8059</sup>, in the feast<sup>H2282</sup> of tabernacles<sup>H5521</sup>, 11 When all Israel<sup>H3478</sup> is come<sup>H935</sup> to appear<sup>H7200</sup> before<sup>H6440</sup> the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> in the place<sup>H4725</sup> which he shall choose<sup>H977</sup>, thou shalt read<sup>H7121</sup> this law<sup>H8451</sup> before all Israel<sup>H3478</sup> in their hearing<sup>H241</sup>. 12 Gather<sup>H6950</sup> the people<sup>H5971</sup> together<sup>H6950</sup>, men<sup>H582</sup>, and women<sup>H802</sup>, and children<sup>H2945</sup>, and thy stranger<sup>H1616</sup> that is within thy gates<sup>H8179</sup>, that they may hear<sup>H8085</sup>, and that they may learn<sup>H3925</sup>, and fear<sup>H3372</sup> the LORD<sup>H3068</sup> your God<sup>H430</sup>, and observe<sup>H8104</sup> to do<sup>H6213</sup> all the words<sup>H1697</sup> of this law<sup>H8451</sup>: 13 And that their children<sup>H1121</sup>, which have not known<sup>H3045</sup> any thing, may hear<sup>H8085</sup>, and learn<sup>H3925</sup> to fear<sup>H3372</sup> the LORD<sup>H3068</sup> your God<sup>H430</sup>, as long as<sup>H3117</sup> ye live<sup>H2416</sup> in the land<sup>H127</sup> whither ye go over<sup>H5674</sup> Jordan<sup>H3383</sup> to possess<sup>H3423</sup> it.

14 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto Moses<sup>H4872</sup>, Behold, thy days<sup>H3117</sup> approach<sup>H7126</sup> that thou must die<sup>H4191</sup>: call<sup>H7121</sup> Joshua<sup>H3091</sup>, and present<sup>H3320</sup> yourselves in the tabernacle<sup>H168</sup> of the congregation<sup>H4150</sup>, that I may give him a charge<sup>H6680</sup>. And Moses<sup>H4872</sup> and Joshua<sup>H3091</sup> went<sup>H3212</sup>, and presented<sup>H3320</sup> themselves in the tabernacle<sup>H168</sup> of the congregation<sup>H4150</sup>. 15 And the LORD<sup>H3068</sup> appeared<sup>H7200</sup> in the tabernacle<sup>H168</sup> in a pillar<sup>H5982</sup> of a cloud<sup>H6051</sup>: and the pillar<sup>H5982</sup> of the cloud<sup>H6051</sup> stood<sup>H5975</sup> over the door<sup>H6607</sup> of the tabernacle<sup>H168</sup>. 16 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto Moses<sup>H4872</sup>, Behold, thou shalt sleep<sup>H7901</sup> with thy fathers<sup>H1</sup>; and this people<sup>H5971</sup> will rise up<sup>H6965</sup>, and go a whoring<sup>H2181</sup> after<sup>H310</sup> the gods<sup>H430</sup> of the strangers<sup>H5236</sup> of the land<sup>H776</sup>, whither they go<sup>H935</sup> to be among<sup>H7130</sup> them, and will forsake<sup>H5800</sup> me, and break<sup>H6565</sup> my covenant<sup>H1285</sup> which I have made<sup>H3772</sup> with them.<sup>1</sup> 17 Then my anger<sup>H639</sup> shall be kindled<sup>H2734</sup> against them in that day<sup>H3117</sup>, and I will forsake<sup>H5800</sup> them, and I will hide<sup>H5641</sup> my face<sup>H6440</sup> from them, and they shall be devoured<sup>H398</sup>, and many<sup>H7227</sup> evils<sup>H7451</sup> and troubles<sup>H6869</sup> shall befall<sup>H4672</sup> them; so that they will say<sup>H559</sup> in that day<sup>H3117</sup>, Are not these evils<sup>H7451</sup> come<sup>H4672</sup> upon us, because our God<sup>H430</sup> is not among<sup>H7130</sup> us?<sup>2</sup> 18 And I will surely<sup>H5641</sup> hide<sup>H5641</sup> my face<sup>H6440</sup> in that day<sup>H3117</sup> for all the evils<sup>H7451</sup> which they shall have wrought<sup>H6213</sup>, in that<sup>H3588</sup> they are turned<sup>H6437</sup> unto other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup>. 19 Now therefore write<sup>H3789</sup> ye this song<sup>H7892</sup> for you, and teach<sup>H3925</sup> it the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup>: put<sup>H7760</sup> it in their mouths<sup>H6310</sup>, that this song<sup>H7892</sup> may be a witness<sup>H5707</sup> for me against the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. 20 For when I shall have brought<sup>H935</sup> them into the land<sup>H127</sup> which I swear<sup>H7650</sup> unto their fathers<sup>H1</sup>, that floweth<sup>H2100</sup> with milk<sup>H2461</sup> and honey<sup>H1706</sup>; and they shall have eaten<sup>H398</sup> and

filled<sup>H7646</sup> themselves, and waxen fat<sup>H1878</sup>; then will they turn<sup>H6437</sup> unto other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup>, and serve<sup>H5647</sup> them, and provoke<sup>H5006</sup> me, and break<sup>H6565</sup> my covenant<sup>H1285</sup>. **21** And it shall come to pass, when many<sup>H7227</sup> evils<sup>H7451</sup> and troubles<sup>H6869</sup> are befallen<sup>H4672</sup> them, that this song<sup>H7892</sup> shall testify<sup>H6030</sup> against<sup>H6440</sup> them as a witness<sup>H5707</sup>; for it shall not be forgotten<sup>H7911</sup> out of the mouths<sup>H6310</sup> of their seed<sup>H2233</sup>: for I know<sup>H3045</sup> their imagination<sup>H3336</sup> which they go about<sup>H6213</sup>, even now<sup>H3117</sup>, before I have brought<sup>H935</sup> them into the land<sup>H776</sup> which I swear<sup>H7650 34</sup>.

**22** Moses<sup>H4872</sup> therefore wrote<sup>H3789</sup> this song<sup>H7892</sup> the same day<sup>H3117</sup>, and taught<sup>H3925</sup> it the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. **23** And he gave Joshua<sup>H3091</sup> the son<sup>H1121</sup> of Nun<sup>H5126</sup> a charge<sup>H6680</sup>, and said<sup>H559</sup>, Be strong<sup>H2388</sup> and of a good courage<sup>H553</sup>: for thou shalt bring<sup>H935</sup> the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup> into the land<sup>H776</sup> which I swear<sup>H7650</sup> unto them: and I will be with thee. **24** And it came to pass, when Moses<sup>H4872</sup> had made an end<sup>H3615</sup> of writing<sup>H3789</sup> the words<sup>H1697</sup> of this law<sup>H8451</sup> in a book<sup>H5612</sup>, until they were finished<sup>H8552</sup>, **25** That Moses<sup>H4872</sup> commanded<sup>H6680</sup> the Levites<sup>H3881</sup>, which bare<sup>H5375</sup> the ark<sup>H727</sup> of the covenant<sup>H1285</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, saying<sup>H559</sup>, **26** Take<sup>H3947</sup> this book<sup>H5612</sup> of the law<sup>H8451</sup>, and put<sup>H7760</sup> it in the side<sup>H6654</sup> of the ark<sup>H727</sup> of the covenant<sup>H1285</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> your God<sup>H430</sup>, that it may be there for a witness<sup>H5707</sup> against thee. **27** For I know<sup>H3045</sup> thy rebellion<sup>H4805</sup>, and thy stiff<sup>H7186</sup> neck<sup>H6203</sup>: behold, while I am yet alive<sup>H2416</sup> with you this day<sup>H3117</sup>, ye have been rebellious<sup>H4784</sup> against the LORD<sup>H3068</sup>; and how much more after<sup>H310</sup> my death<sup>H4194</sup>? **28** Gather<sup>H6950</sup> unto me all the elders<sup>H2205</sup> of your tribes<sup>H7626</sup>, and your officers<sup>H7860</sup>, that I may speak<sup>H1696</sup> these words<sup>H1697</sup> in their ears<sup>H241</sup>, and call<sup>H5749</sup> heaven<sup>H8064</sup> and earth<sup>H776</sup> to record<sup>H5749</sup> against them. **29** For I know<sup>H3045</sup> that after<sup>H310</sup> my death<sup>H4194</sup> ye will utterly<sup>H7843</sup> corrupt<sup>H7843</sup> yourselves, and turn aside<sup>H5493</sup> from the way<sup>H1870</sup> which I have commanded<sup>H6680</sup> you; and evil<sup>H7451</sup> will befall<sup>H7122</sup> you in the latter<sup>H319</sup> days<sup>H3117</sup>; because ye will do<sup>H6213</sup> evil<sup>H7451</sup> in the sight<sup>H5869</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, to provoke him to anger<sup>H3707</sup> through the work<sup>H4639</sup> of your hands<sup>H3027</sup>. **30** And Moses<sup>H4872</sup> spake<sup>H1696</sup> in the ears<sup>H241</sup> of all the congregation<sup>H6951</sup> of Israel<sup>H3478</sup> the words<sup>H1697</sup> of this song<sup>H7892</sup>, until they were ended<sup>H8552</sup>.

## Fußnoten

1. sleep: Heb. lie down
2. befall: Heb. find
3. against: Heb. before
4. go...: Heb. do